

NO COVER
(1)

NO COVER
(2)



RESOLUTIONS AND DECISIONS OF THE SECURITY COUNCIL 1950

**SECURITY COUNCIL
OFFICIAL RECORDS : FIFTH YEAR**

RÉSOLUTIONS ET DÉCISIONS DU CONSEIL DE SÉCURITÉ 1950

**CONSEIL DE SÉCURITÉ
PROCÈS-VERBAUX OFFICIELS : CINQUIÈME ANNÉE**

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1965

NOTE

The *Resolutions and Decisions of the Security Council* are published on a yearly basis. The present volume contains the resolutions adopted and the decisions taken by the Council during the year 1950 on substantive questions, as well as decisions on some of the more important procedural matters. The resolutions and decisions are set out under general headings indicating the questions under consideration, which have themselves been divided into two parts. In each part the questions are arranged according to the date on which they were first taken up by the Council in the year under review, and under each question the resolutions and decisions appear in chronological order.

The decisions of the Council concerning its agenda will be found under the heading "Items included in the agenda of the Security Council in 1950 for the first time".

The resolutions are numbered in the order of their adoption. The document symbol which appears in square brackets under the title of the resolution is the symbol that was used to identify the text before the adoption, in 1964, of the system of numbering used in the present volume, which has been applied retroactively to the resolutions adopted earlier by the Council. Each resolution is followed by the result of the vote. Decisions are usually taken without vote, but in cases where a vote has been recorded, it is given immediately following the decision.

* * *

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

Check lists of Security Council documents (symbol S/...) will be found: for the years 1946 to 1949, inclusive, in *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (United Nations publications Sales No. : 53.I.3); for 1950 and subsequent years, in the *Supplements to the Official Records of the Security Council*.

Les *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité* sont publiées par année. Le présent recueil contient les résolutions adoptées et les décisions prises par le Conseil en 1950 au sujet des questions de fond, ainsi que les décisions que le Conseil a prises touchant certaines des plus importantes questions de procédure. Les résolutions et décisions figurent sous un titre général désignant la question dont il s'agit. Les questions sont divisées en deux parties, et, dans chacune de ces parties, elles sont classées d'après la date à laquelle le Conseil les a examinées pour la première fois au cours de l'année; sous chaque question, les résolutions et décisions figurent dans l'ordre chronologique.

Les décisions du Conseil relatives à son ordre du jour sont indiquées à la rubrique « Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1950 pour la première fois ».

Les résolutions sont numérotées dans l'ordre de leur adoption. La cote qui figure entre crochets sous le titre d'une résolution est celle qui servait à désigner le texte en question avant l'adoption, en 1964, du système de numérotage utilisé dans le présent recueil et qui a été appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures du Conseil. On a fait suivre le texte des résolutions des résultats du vote. En règle générale, les décisions ne sont pas mises aux voix, mais, dans les cas où il y a eu vote, les résultats sont donnés immédiatement après le texte de la décision.

* * *

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

On trouvera un répertoire des documents du Conseil de sécurité (cotes S/...) pour les années 1946 à 1949 dans *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (publication des Nations Unies, numéro de vente: 53.I.3) et, pour 1950 et les années suivantes, dans les *Suppléments aux Procès-verbaux* [ou, à partir de 1954, *Documents officiels*] du *Conseil de sécurité*.

S/INF/4/Rev.1

TABLE OF CONTENTS

<i>Page</i>		<i>Pages</i>
iv	Membership of the Security Council in 1950	iv
Resolutions adopted and decisions taken by the Security Council in 1950		
<i>Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security</i>		
1	The India-Pakistan question	1
3	Complaint of aggression upon the Republic of Korea	3
7	Complaint of armed invasion of Taiwan (Formosa)	7
8	The Palestine question	8
<i>Part II. Other matters considered by the Security Council</i>		
12	Question of the representation of China	12
12	Armaments: regulation and reduction	12
Procedure:		
13	A. Provisional rules of procedure of the Security Council	13
13	B. Appointment of a rapporteur or conciliator for a situation or dispute brought to the attention of the Security Council	13
14	Admission of new Members to the United Nations	14
14	Recommendation regarding the appointment of the Secretary-General	14
16	Items included in the agenda of the Security Council in 1950 for the first time¹	17
20	Check list of resolutions adopted by the Security Council in 1950	21
Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1950 pour la première fois		
Répertoire des résolutions adoptées par le Conseil de sécurité en 1950		

TABLE DES MATIÈRES

<i>Membres du Conseil de sécurité en 1950</i>	<i>iv</i>	
Résolutions adoptées et décisions prises par le Conseil de sécurité en 1950		
<i>Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationales</i>		
1	La question Inde-Pakistan	1
3	Plainte pour agression contre la République de Corée	3
7	Plainte pour invasion armée de Taïwan (Formose)	7
8	La question de Palestine	8
<i>Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité</i>		
12	Question de la représentation de la Chine	12
12	Armements: réglementation et réduction	12
Procédure:		
13	A. Règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité	13
13	B. Désignation d'un rapporteur ou d'un conciliateur pour toute situation ou tout différend soumis à l'attention du Conseil de sécurité	13
14	Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	14
14	Recommandation concernant la nomination du Secrétaire général	14
16	Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1950 pour la première fois	17
Répertoire des résolutions adoptées par le Conseil de sécurité en 1950		

MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL IN 1950

MEMBRES DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1950

In 1950 the membership of the Council was as follows:

China
Cuba
Ecuador
Egypt
France
India
Norway
Union of Soviet Socialist Republics
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
United States of America
Yugoslavia

En 1950, les membres du Conseil étaient les suivants:

Chine
Cuba
Egypte
Equateur
Etats-Unis d'Amérique
France
Inde
Norvège
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Union des Républiques socialistes soviétiques
Yougoslavie

RESOLUTIONS ADOPTED AND DECISIONS TAKEN
BY THE SECURITY COUNCIL IN 1950

RÉSOLUTIONS ADOPTÉES ET DÉCISIONS PRISES
PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1950

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

THE INDIA-PAKISTAN QUESTION¹

80 (1950). Resolution of 14 March 1950

[S/1469]

The Security Council,

Having received and noted the reports² of the United Nations Commission for India and Pakistan established by its resolutions 39 (1948) of 20 January and 47 (1948) of 21 April 1948,

Having also received and noted the report of General A. G. L. Mc Naughton³ on the outcome of his discussions with the representatives of India and Pakistan which were initiated in pursuance of the decision taken by the Security Council on 17 December 1949,⁴

Commending the Governments of India and Pakistan for their statesmanlike action in reaching the agreements embodied in the United Nations Commission's reso-

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationales

LA QUESTION INDE-PAKISTAN¹

80 (1950). Résolution du 14 mars 1950

[S/1469]

Le Conseil de sécurité,

Ayant pris acte des rapports² que lui a envoyés la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan créée par ses résolutions 39 (1948) du 20 janvier et 47 (1948) du 21 avril 1948,

Ayant également pris acte du rapport que lui a envoyé le général A. G. L. McNaughton³ sur le résultat des conversations qu'il a eues avec les représentants de l'Inde et du Pakistan en exécution de la décision prise par le Conseil de sécurité le 17 décembre 1949⁴,

Félicitant les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan pour la sagesse politique dont ils ont fait preuve en concluant les accords formulés dans les résolutions de

¹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1948 and 1949.

² *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948*, document S/1100; *ibid.*, *Fourth Year, Supplement for January 1949*, document S/1196; and *ibid.*, *Fourth Year, Special Supplement No. 7*.

³ *Ibid.*, *Fifth Year, Supplement for 1 January through 31 May 1950*, document S/1453.

⁴ *Ibid., Fourth Year, Resolutions and Decisions of the Security Council, 1949*, p. 7.

¹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1948 et 1949.

² *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948*, document S/1100; *ibid.*, *quatrième année, Supplément de janvier 1949*, document S/1196; et *ibid.*, *quatrième année, Supplément spécial n° 7*.

³ *Ibid.*, *cinquième année, Supplément de la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1950*, document S/1453.

⁴ *Ibid., quatrième année, Résolutions et décisions du Conseil de sécurité, 1949*, p. 7.

lutions of 13 August 1948⁵ and 5 January 1949⁶ for a cease-fire, for the demilitarization of the State of Jammu and Kashmir and for the determination of its final disposition in accordance with the will of the people through the democratic method of a free and impartial plebiscite, and commending the parties in particular for their action in partially implementing these resolutions by (1) the cessation of hostilities effected 1 January 1949, (2) the establishment of a cease-fire line on 27 July 1949, and (3) the agreement that Fleet Admiral Chester W. Nimitz shall be Plebiscite Administrator,

Considering that the resolution of the outstanding difficulties should be based upon the substantial measure of agreement on fundamental principles already reached, and that steps should be taken forthwith for the demilitarization of the State and for the expeditious determination of its future in accordance with the freely expressed will of the inhabitants,

1. *Calls upon* the Governments of India and Pakistan to make immediate arrangements, without prejudice to their rights or claims and with due regard to the requirements of law and order, to prepare and execute within a period of five months from the date of this resolution a programme of demilitarization on the basis of the principles of paragraph 2 of General McNaughton's proposal⁷ or of such modifications of those principles as may be mutually agreed;

2. *Decides* to appoint a United Nations Representative for the following purposes who shall have authority to perform his functions in such place or places as he may deem appropriate :

(a) To assist in the preparation and to supervise the implementation of the programme of demilitarization referred to above and to interpret the agreements reached by the parties for demilitarization;

(b) To place himself at the disposal of the Governments of India and Pakistan and to place before those Governments or the Security Council any suggestions which, in his opinion, are likely to contribute to the expeditious and enduring solution of the dispute which has arisen between the two Governments in regard to the State of Jammu and Kashmir;

(c) To exercise all of the powers and responsibilities devolving upon the United Nations Commission for India and Pakistan by reason of existing resolutions of the Security Council and by reason of the agreement of the parties embodied in the resolutions of the United Nations Commission of 13 August 1948⁵ and 5 January 1949;⁸

(d) To arrange at the appropriate stage of demilitarization for the assumption by the Plebiscite Administrator

la Commission des Nations Unies en date du 13 août 1948⁵ et du 5 janvier 1949⁶, relatifs à une suspension d'armes, à la démilitarisation de l'Etat de Jammu et Cachemire et à la fixation du statut définitif de cet Etat conformément à la volonté de la population exprimée de façon démocratique par un plébiscite libre et impartial, et félicitant notamment les parties d'avoir partiellement mis en œuvre ces résolutions: 1) en cessant les hostilités le 1^{er} janvier 1949, 2) en établissant une ligne de suspension d'armes le 27 juillet 1949, et 3) en acceptant la nomination de l'amiral Chester W. Nimitz au poste d'administrateur du plébiscite,

Considérant qu'il y a lieu, pour résoudre les difficultés qui subsistent, de se fonder sur l'accord appréciable qui a déjà été réalisé sur des principes fondamentaux, et considérant que des mesures devraient être prises immédiatement en vue de démilitariser l'Etat et d'en fixer rapidement le sort conformément à la volonté librement exprimée de ses habitants,

1. *Invite* les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan, sans préjudice de leurs droits ou revendications et compte dûment tenu des exigences de l'ordre public, à prendre immédiatement les dispositions nécessaires pour préparer et exécuter, dans un délai de cinq mois à compter de la date de la présente résolution, un programme de démilitarisation qui s'inspire soit des principes énoncés au paragraphe 2 de la proposition du général McNaughton⁷, soit des modifications apportées à ces principes par accord mutuel;

2. *Décide* de nommer un représentant des Nations Unies qui sera habilité à exercer ses fonctions en tout lieu ou tous lieux qu'il jugera appropriés, et qui sera chargé:

a) D'aider à préparer le programme de démilitarisation susvisé, d'en surveiller l'exécution et d'interpréter les accords conclus par les parties en vue de la démilitarisation;

b) De se mettre à la disposition des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan et de soumettre à ces gouvernements ou au Conseil de sécurité toute proposition qui lui semblerait de nature à contribuer au règlement rapide et durable du différend qui a surgi entre les deux gouvernements au sujet de l'Etat de Jammu et Cachemire;

c) D'exercer tous les pouvoirs et attributions dévolus à la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan en vertu des résolutions existantes du Conseil de sécurité et en vertu de l'accord conclu entre les parties et qui figure dans les résolutions adoptées par la Commission des Nations Unies les 13 août 1948⁵ et 5 janvier 1949⁶;

d) De prendre, au stade approprié de la démilitarisation, les dispositions voulues pour que l'administrateur

⁵ *Ibid.*, Third Year, Supplement for November 1948, document S/1100, para. 75.

⁶ *Ibid.*, Fourth Year, Supplement for January 1949, document S/1196, para. 15.

⁷ *Ibid.*, Fifth Year, Supplement for 1 January through 31 May 1950, document S/1453, p. 14.

⁵ *Ibid.*, troisième année, Supplément de novembre 1948, document S/1100, par. 75.

⁶ *Ibid.*, quatrième année, Supplément de janvier 1949, document S/1196, par. 75.

⁷ *Ibid.*, cinquième année, Supplément de la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1950, document S/1453, p. 14.

of the functions assigned to the latter under agreements made between the parties;

(e) To report to the Security Council as he may consider necessary, submitting his conclusions and any recommendations which he may desire to make;

3. Requests the two Governments to take all necessary precautions to ensure that their agreements regarding the cease-fire shall continue to be faithfully observed, and calls upon them to take all possible measures to ensure the creation and maintenance of an atmosphere favourable to the promotion of further negotiations;

4. Extends its best thanks to the members of the United Nations Commission for India and Pakistan and to General A. G. L. McNaughton for their arduous and fruitful labours;

5. Agrees that the United Nations Commission for India and Pakistan shall be terminated, and decides that this shall take place one month after both parties have informed the United Nations Representative of their acceptance of the transfer to him of the powers and responsibilities of the United Nations Commission referred to in paragraph 2 (c) above.

*Adopted at the 470th meeting
by 8 votes to none, with 2
abstentions (India, Yugoslavia).⁸*

du plébiscite puisse exercer les fonctions qui lui ont été conférées par les accords conclus entre les parties;

e) De soumettre au Conseil de sécurité tout rapport qu'il jugera nécessaire, avec les conclusions et les recommandations qu'il estimera devoir présenter;

3. Prie les deux gouvernements de prendre toutes les précautions utiles pour s'assurer que les accords relatifs à la suspension d'armes seront fidèlement observés et invite ces gouvernements à prendre toutes les mesures possibles pour créer et maintenir un climat favorable à la poursuite des négociations;

4. Exprime ses remerciements aux membres de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan et au général A. G. L. McNaughton pour les travaux ardu et fructueux qu'ils ont accomplis;

5. Décide que la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan sera dissoute et que cette dissolution prendra effet un mois après le jour où les deux parties auront fait connaître au représentant des Nations Unies qu'elles acceptent le transfert audit représentant des pouvoirs et attributions visés à l'alinéa c du paragraphe 2 ci-dessus.

*Adoptée à la 470^e séance par
8 voix contre zéro, avec 2 abstentions (Inde, Yougoslavie).⁸*

Decision

At its 471st meeting, on 12 April 1950, the Council appointed Sir Owen Dixon United Nations Representative for India and Pakistan.

*Adopted by 8 votes to none,
with 2 abstentions (India,
Yugoslavia).⁸*

Décision

A sa 471^e séance, le 12 avril 1950, le Conseil a nommé sir Owen Dixon représentant des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan.

*Adoptée par 8 voix contr
zéro, avec 2 abstentions (Inde,
Yougoslavie).⁸*

COMPLAINT OF AGGRESSION UPON THE REPUBLIC OF KOREA

PLAINE POUR AGGRESSION CONTRE LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE

Decision

At its 473rd meeting, on 25 June 1950, the Council decided, under rule 39 of the provisional rules of procedure, to invite the representative of the Republic of Korea to take a place at the Council table during the consideration of the question.

Décision

A sa 473^e séance, le 25 juin 1950, le Conseil a décidé, en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire, d'inviter le représentant de la République de Corée à prendre place à la table du Conseil pendant l'examen de la question.

⁸ One member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

⁸ Un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

The Security Council,

Recalling the finding of the General Assembly in its resolution 293 (IV) of 21 October 1949 that the Government of the Republic of Korea is a lawfully established government having effective control and jurisdiction over that part of Korea where the United Nations Temporary Commission on Korea was able to observe and consult and in which the great majority of the people of Korea reside; that this Government is based on elections which were a valid expression of the free will of the electorate of that part of Korea and which were observed by the Temporary Commission; and that this is the only such Government in Korea,

Mindful of the concern expressed by the General Assembly in its resolutions 195 (III) of 12 December 1948 and 293 (IV) of 21 October 1949 about the consequences which might follow unless Member States refrained from acts derogatory to the results sought to be achieved by the United Nations in bringing about the complete independence and unity of Korea; and the concern expressed that the situation described by the United Nations Commission on Korea in its report⁸ menaces the safety and well-being of the Republic of Korea and of the people of Korea and might lead to open military conflict there,

Noting with grave concern the armed attack on the Republic of Korea by forces from North Korea,

Determines that this action constitutes a breach of the peace; and

I

Calls for the immediate cessation of hostilities;

Calls upon the authorities in North Korea to withdraw forthwith their armed forces to the 38th parallel;

II

Requests the United Nations Commission on Korea:

- (a) To communicate its fully considered recommendations on the situation with the least possible delay;
- (b) To observe the withdrawal of North Korean forces to the 38th parallel;
- (c) To keep the Security Council informed on the execution of this resolution;

III

Calls upon all Member States to render every assistance to the United Nations in the execution of this resolution

Le Conseil de sécurité,

Rappelant les conclusions que l'Assemblée générale a formulées dans sa résolution 293 (IV) du 21 octobre 1949, à savoir que le Gouvernement de la République de Corée est un gouvernement légitime qui exerce effectivement son autorité et sa juridiction sur la partie de la Corée où la Commission temporaire des Nations Unies pour la Corée a été en mesure de procéder à des observations et à des consultations et dans laquelle réside la grande majorité de la population de la Corée; que ce gouvernement est né d'élections qui ont été l'expression valable de la libre volonté du corps électoral de cette partie de la Corée et qui ont été observées par la Commission temporaire; et que ledit gouvernement est le seul qui, en Corée, possède cette qualité,

Conscient de ce que l'Assemblée générale, dans ses résolutions 195 (III) du 12 décembre 1948 et 293 (IV) du 21 octobre 1949, s'inquiète des conséquences que pourraient avoir des actes préjudiciables aux résultats que cherchent à obtenir les Nations Unies en vue de l'indépendance et de l'unité complètes de la Corée et invite les Etats Membres à s'abstenir d'actes de cette nature; et conscient de ce que l'Assemblée générale craint que la situation décrite par la Commission dans son rapport⁸ ne menace la sûreté et le bien-être de la République de Corée et du peuple coréen et ne risque de conduire à un véritable conflit armé en Corée,

Prenant acte de l'attaque dirigée contre la République de Corée par des forces armées venues de Corée du Nord, attaque qui le préoccupe gravement,

Constate que cette action constitue une rupture de la paix; et

I

Demande la cessation immédiate des hostilités;

Invite les autorités de la Corée du Nord à retirer immédiatement leurs forces armées sur le 38^e parallèle;

II

Prie la Commission des Nations Unies pour la Corée:

- a) De communiquer, après mûr examen et dans le plus bref délai possible, ses recommandations au sujet de la situation;
- b) D'observer le retrait des forces de la Corée du Nord sur le 38^e parallèle;
- c) De tenir le Conseil de sécurité au courant de l'exécution de la présente résolution;

III

Invite tous les Etats Membres à prêter leur entier concours à l'Organisation des Nations Unies pour

⁸ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 15, 473rd meeting*, p. 2, footnote 2 (document S/1496, incorporating S/1496/Corr.1).

* Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, n° 15, 473^e séance*, p. 2, note 2 (document S/1496) et document S/1496/Corr.1 (miméographié) figurant quant au fond dans la déclaration du Président, p. 3 et 4 de la même séance.

and to refrain from giving assistance to the North Korean authorities.

*Adopted at the 473rd meeting
by 9 votes to none, with 1
abstention (Yugoslavia).¹⁰*

83 (1950). Resolution of 27 June 1950

[S/1511]

The Security Council,

Having determined that the armed attack upon the Republic of Korea by forces from North Korea constitutes a breach of the peace,

Having called for an immediate cessation of hostilities,

Having called upon the authorities in North Korea to withdraw forthwith their armed forces to the 38th parallel,

Having noted from the report of the United Nations Commission on Korea¹¹ that the authorities in North Korea have neither ceased hostilities nor withdrawn their armed forces to the 38th parallel, and that urgent military measures are required to restore international peace and security,

Having noted the appeal from the Republic of Korea to the United Nations for immediate and effective steps to secure peace and security,

Recommends that the Members of the United Nations furnish such assistance to the Republic of Korea as may be necessary to repel the armed attack and to restore international peace and security in the area.

*Adopted at the 474th meeting
by 7 votes to 1 (Yugoslavia).¹²*

84 (1950). Resolution of 7 July 1950

[S/1588]

The Security Council,

Having determined that the armed attack upon the Republic of Korea by forces from North Korea constitutes a breach of the peace,

Having recommended that Members of the United Nations furnish such assistance to the Republic of Korea as may be necessary to repel the armed attack and to restore international peace and security in the area,

¹⁰ One member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

¹¹ *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 16,* 474th meeting, p. 2 (document S/1507).

¹² Two members (Egypt, India) did not participate in the voting; one member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

l'exécution de la présente résolution et à s'abstenir de venir en aide aux autorités de la Corée du Nord.

*Adoptée à la 473^e séance par
9 voix contre zéro, avec une
abstention (Yougoslavie)¹⁰.*

83 (1950). Résolution du 27 juin 1950

[S/1511]

Le Conseil de sécurité,

Ayant constaté que l'attaque dirigée contre la République de Corée par des forces armées venues de Corée du Nord constitue une rupture de la paix,

Ayant demandé la cessation immédiate des hostilités,

Ayant invité les autorités de la Corée du Nord à retirer immédiatement leurs forces armées sur le 38^e parallèle,

Ayant constaté, d'après le rapport de la Commission des Nations Unies pour la Corée¹¹, que les autorités de la Corée du Nord n'ont ni suspendu les hostilités, ni retiré leurs forces armées sur le 38^e parallèle, et qu'il faut prendre d'urgence des mesures militaires pour rétablir la paix et la sécurité internationales,

Ayant pris acte de l'appel adressé aux Nations Unies par la République de Corée, qui demande que des mesures efficaces soient prises immédiatement pour garantir la paix et la sécurité.

Recommande aux Membres de l'Organisation des Nations Unies d'apporter à la République de Corée toute l'aide nécessaire pour repousser les assaillants et rétablir dans cette région la paix et la sécurité internationales.

*Adoptée à la 474^e séance par
7 voix contre une (Yougo-
slavie)¹².*

84 (1950). Résolution du 7 juillet 1950

[S/1588]

Le Conseil de sécurité,

Ayant constaté que l'attaque dirigée contre la République de Corée par des forces armées venues de Corée du Nord constitue une rupture de la paix,

Ayant recommandé aux Membres de l'Organisation des Nations Unies d'apporter à la République de Corée toute l'aide nécessaire pour repousser les assaillants et rétablir dans cette région la paix et la sécurité internationales,

¹⁰ Un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

¹¹ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année,* n° 16, 474^e séance, p. 2 (document S/1507).

¹² Deux des membres (Egypte, Inde) n'ont pas participé au vote; un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

1. *Welcomes* the prompt and vigorous support which Governments and peoples of the United Nations have given to its resolutions 82 (1950) and 83 (1950) of 25 and 27 June 1950 to assist the Republic of Korea in defending itself against armed attack and thus to restore international peace and security in the area;

2. *Notes* that Members of the United Nations have transmitted to the United Nations offers of assistance for the Republic of Korea;

3. *Recommends* that all Members providing military forces and other assistance pursuant to the aforesaid Security Council resolutions make such forces and other assistance available to a unified command under the United States of America;

4. *Requests* the United States to designate the commander of such forces;

5. *Authorizes* the unified command at its discretion to use the United Nations flag in the course of operations against North Korean forces concurrently with the flags of the various nations participating;

6. *Requests* the United States to provide the Security Council with reports as appropriate on the course of action taken under the unified command.

*Adopted at the 476th meeting
by 7 votes to none, with 3
abstentions (Egypt, India,
Yugoslavia).¹³*

*Adoptée à la 476^e séance par
7 voix contre zéro, avec 3 ab-
tentions (Egypte, Inde, Yougo-
slavie).¹³*

85 (1950). Resolution of 31 July 1950

[S/1657]

The Security Council,

Recognizing the hardships and privations to which the people of Korea are being subjected as a result of the continued prosecution by the North Korean forces of their unlawful attack,

Appreciating the spontaneous offers of assistance to the Korean people which have been made by Governments, specialized agencies, and non-governmental organizations,

1. *Requests* the Unified Command to exercise responsibility for determining the requirements for the relief and support of the civilian population of Korea and for establishing in the field the procedures for providing such relief and support;

2. *Requests* the Secretary-General to transmit all offers of assistance for relief and support to the Unified Command;

3. *Requests* the Unified Command to provide the Security Council with reports, as appropriate, on its relief activities;

¹³ One member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

1. *Se félicite* de l'appui rapide et vigoureux que les gouvernements et les peuples des Nations Unies ont apporté à ses résolutions 82 (1950) et 83 (1950) des 25 et 27 juin 1950 en vue d'aider la République de Corée à se défendre contre ladite attaque armée, et ainsi rétablir la paix et la sécurité internationales dans la région;

2. *Prend acte* de ce que des Membres de l'Organisation des Nations Unies ont transmis à celle-ci des offres d'assistance à la République de Corée;

3. *Recommande* que tous les Membres fournissant en application des résolutions précitées du Conseil de sécurité des forces militaires et toute autre assistance mettent ces forces et cette assistance à la disposition d'un commandement unifié sous l'autorité des Etats-Unis d'Amérique;

4. *Prie* les Etats-Unis de désigner le commandant en chef de ces forces;

5. *Autorise* le commandement unifié à utiliser à sa discrétion, au cours des opérations contre les forces de la Corée du Nord, le drapeau des Nations Unies en même temps que les drapeaux des diverses nations participantes;

6. *Prie* les Etats-Unis de fournir au Conseil de sécurité des rapports d'importance et de fréquence appropriées concernant le déroulement de l'action entreprise sous l'autorité du commandement unifié.

*Adoptée à la 476^e séance par
7 voix contre zéro, avec 3 ab-
tentions (Egypte, Inde, Yougo-
slavie).¹³*

85 (1950). Résolution du 31 juillet 1950

[S/1657]

Le Conseil de sécurité,

Conscient des épreuves et des privations qu'impose au peuple coréen la poursuite de l'attaque illégale déclenchée par les forces de la Corée du Nord,

Accueillant avec reconnaissance les offres d'aide au peuple coréen faites spontanément par des gouvernements, des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales,

1. *Prie* le Commandement unifié de se charger de déterminer les secours et l'aide dont la population civile de la Corée a besoin et d'organiser sur place la répartition de ces secours et de cette aide;

2. *Prie* le Secrétaire général de transmettre au Commandement unifié toutes les offres de secours et d'aide;

3. *Prie* le Commandement unifié d'adresser au Conseil de sécurité, toutes les fois qu'il le jugera utile, des rapports sur l'œuvre qu'il aura accomplie dans le domaine des secours;

¹³ Un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

4. Requests the Secretary-General, the Economic and Social Council in accordance with Article 65 of the Charter of the United Nations, other appropriate United Nations principal and subsidiary organs, the specialized agencies in accordance with the terms of their respective agreements with the United Nations, and appropriate non-governmental organizations to provide such assistance as the Unified Command may request for the relief and support of the civilian population of Korea, and as appropriate in connexion with the responsibilities being carried out by the Unified Command on behalf of the Security Council.

*Adopted at the 479th meeting
by 9 votes to none, with 1
abstention (Yugoslavia).¹³*

4. Prie le Secrétaire général, le Conseil économique et social agissant conformément à l'Article 65 de la Charte des Nations Unies, les autres organes principaux et subsidiaires des Nations Unies qui sont compétents, les institutions spécialisées agissant conformément à leurs accords respectifs avec l'Organisation des Nations Unies, et les organisations non gouvernementales compétentes d'apporter l'assistance que le Commandement unifié pourra demander, à l'occasion des fonctions dont il s'acquitte au nom du Conseil de sécurité, pour prêter secours et venir en aide à la population civile de la Corée.

*Adoptée à la 479^e séance par
9 voix contre zéro, avec une
abstention (Yougoslavie)¹³.*

88 (1950). Resolution of 8 November 1950

[S/1892]

The Security Council

Decides to invite, in accordance with rule 39 of the provisional rules of procedure, a representative of the Central People's Government of the People's Republic of China to be present during discussion by the Council of the special report of the United Nations Command in Korea.¹⁴

*Adopted at the 520th meeting
by 8 votes to 2 (China, Cuba),
with 1 abstention (Egypt).*

88 (1950). Résolution du 8 novembre 1950

[S/1892]

Le Conseil de sécurité

Décide d'inviter, conformément à l'article 39, de son règlement intérieur provisoire, un représentant du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine à assister aux discussions du Conseil relatives au rapport spécial du Commandement des Nations Unies en Corée¹⁴.

*Adoptée à la 520^e séance par
8 voix contre 2 (Chine, Cuba),
avec une abstention (Egypte).*

COMPLAINT OF ARMED INVASION OF TAIWAN (FORMOSA)

PLAINE POUR INVASION ARMÉE DE TAÏWAN (FORMOSE)

87 (1950). Resolution of 29 September 1950

[S/1836]

The Security Council,

Considering that it is its duty to investigate any situation likely to lead to international friction or to give rise to a dispute, in order to determine whether the continuance

87 (1950). Résolution du 29 septembre 1950

[S/1836]

Le Conseil de sécurité,

Considérant qu'il lui incombe d'enquêter sur toute situation qui pourrait entraîner un désaccord entre nations ou engendrer un différend, afin de déterminer

¹⁴ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 60*, 518th meeting, pp. 3-5 (document S/1884).

¹⁴ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, n° 60*, 518^e séance, p. 3 à 5 (document S/1884).

of such dispute or situation may endanger international peace and security, and likewise to determine the existence of any threat to peace.

Considering that, in the event of a complaint regarding situations or facts similar to those mentioned above, the Council may hear the complainants,

Considering that, in view of the divergency of opinion in the Council regarding the representation of China and without prejudice to this question, it may, in accordance with rule 39 of the provisional rules of procedure, invite representatives of the Central People's Government of the People's Republic of China to provide it with information or assist it in the consideration of these matters,

Having noted the declaration of the People's Republic of China regarding the armed invasion of the island of Taiwan (Formosa),

Decides:

(a) To defer consideration of this question until the first meeting of the Council held after 15 November 1950;

(b) To invite a representative of the said Government to attend the meetings of the Council held after 15 November 1950 during the discussion of that Government's declaration regarding an armed invasion of the island of Taiwan (Formosa).

*Adopted at the 506th meeting
by 7 votes to 3 (China, Cuba,
United States of America),
with 1 abstention (Egypt).*

si la prolongation de ce différend ou de cette situation semble devoir menacer la paix et la sécurité internationales, ainsi que de constater l'existence d'une menace contre la paix,

Considérant que, lorsqu'il est saisi d'une plainte au sujet de situations ou de faits de cette nature, le Conseil peut entendre les plaignants,

Considérant qu'il existe des divergences d'opinions entre les membres du Conseil au sujet de la représentation de la Chine et que, sans préjuger cette question, le Conseil peut, conformément à l'article 39 de son règlement intérieur provisoire, inviter les représentants du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine à lui fournir des informations ou à lui prêter leur concours pour l'examen de ces questions,

Prenant acte de la déclaration de la République populaire de Chine concernant l'invasion armée de l'île de Taiwan (Formose),

Décide:

a) De renvoyer l'examen de cette question à la première séance que le Conseil tiendra après le 15 novembre 1950;

b) D'inviter un représentant du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine à assister aux séances que le Conseil tiendra après le 15 novembre 1950 lorsque sera examinée la déclaration de ce gouvernement relative à une invasion armée de l'île de Taiwan (Formose).

*Adoptée à la 506^e séance par
7 voix contre 3 (Chine, Cuba,
Etats-Unis d'Amérique), avec
une abstention (Egypte).*

Decision

At its 507th meeting, on 29 September 1950, the Council decided that the vote taken on the draft resolution adopted at the 506th meeting (resolution 87 (1950) above) had been a vote on a procedural matter.

Décision

A sa 507^e séance, le 29 septembre 1950, le Conseil a décidé que le vote sur le projet de résolution adopté à la 506^e séance [résolution 87 (1950) ci-dessus] avait été un vote sur une question de procédure.

THE PALESTINE QUESTION¹⁵

Decisions

At its 511th meeting, on 16 October 1950, the Council decided to invite the representative of the Hashemite Kingdom of Jordan to participate, without vote, in the

LA QUESTION DE PALESTINE¹⁶

Décisions

A sa 511^e séance, le 16 octobre 1950, le Conseil a décidé d'inviter le représentant du Royaume hachémite de Jordanie à participer, sans droit de vote, à la discussion

¹⁵ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947, 1948 and 1949.

¹⁶ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947, 1948 et 1949.

discussion of the question, the President having informed the Council that Jordan had accepted, for the purposes of the dispute, the obligations of pacific settlement provided in the Charter of the United Nations.

de la question, le Président ayant informé le Conseil que la Jordanie avait accepté, aux fins du différend, les obligations de règlement pacifique prévues par la Charte des Nations Unies.

At its 514th meeting, on 20 October 1950, the Council decided to invite the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization in Palestine to take a place at the Council table at the next meeting on the Palestine question.

A sa 514^e séance, le 20 octobre 1950, le Conseil a décidé d'inviter le Chef d'état-major de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve en Palestine à prendre place à la table du Conseil lors de la séance suivante consacrée à la question de Palestine.

At its 517th meeting, on 30 October 1950, the Council decided to invite Mr. Ralph J. Bunche, former Acting United Nations Mediator in Palestine, to take a place at the Council table.

A sa 517^e séance, le 30 octobre 1950, le Conseil a décidé d'inviter M. Ralph J. Bunche, ancien médiateur par intérim des Nations Unies en Palestine, à prendre place à la table du Conseil.

89 (1950). Resolution of 17 November 1950

[S/1907]

The Security Council,

Recalling its resolution 73 (1949) of 11 August 1949 wherein it noted with satisfaction the several Armistice Agreements concluded by means of negotiations between the parties involved in the conflict in Palestine; expressed the hope that the Governments and authorities concerned would at an early date achieve agreement on the final settlement of all questions outstanding between them; noted that the various Armistice Agreements provided that the execution of the Agreements would be supervised by mixed armistice commissions whose chairman in each case would be the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization in Palestine or his designated representative; and, bearing in mind that the several Armistice Agreements include firm pledges against any further acts of hostility between the parties and also provide for their supervision by the parties themselves, relied upon the parties to ensure the continued application and observance of those Agreements.

Taking into consideration the views expressed and the data given by the representatives of Egypt, Israel and the Hashemite Kingdom of Jordan and by the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization on the complaints¹⁶ submitted to the Council,

1. Notes that, with regard to the implementation of article VIII of the Israel-Jordan General Armistice Agreement,¹⁷ the Special Committee has been formed

¹⁶ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, Supplement for September through December 1950*, documents S/1790, S/1794 and S/1824.

¹⁷ *Ibid.*, *Fourth Year, Special Supplement No. 1*.

89 (1950). Résolution du 17 novembre 1950

[S/1907]

Le Conseil de sécurité,

Rappelant sa résolution 73 (1949) du 11 août 1949, par laquelle il a pris acte avec satisfaction des différentes Conventions d'armistice que les parties impliquées dans le conflit de Palestine avaient conclues par voie de négociations; exprimé l'espérance que les gouvernements et autorités intéressés parviendraient rapidement à un règlement définitif de toutes les questions sur lesquelles ils ne s'étaient pas encore mis d'accord; noté que les différentes Conventions d'armistice prévoyaient que leur application serait contrôlée par des commissions mixtes d'armistice dont le président, dans chaque cas, serait le Chef d'état-major de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve en Palestine ou un représentant désigné par lui; et, tenant compte de ce que les diverses Conventions d'armistice contiennent le ferme engagement d'éviter tous actes ultérieurs d'hostilité entre les parties et prévoient aussi le contrôle de l'application de ces conventions par les parties elles-mêmes, a fait confiance à ces dernières pour continuer à les appliquer et à les respecter,

Prenant en considération les vues exprimées et les renseignements fournis par les représentants de l'Egypte, d'Israël et du Royaume hachémite de Jordanie, ainsi que par le Chef d'état-major de l'Organisme chargé de la surveillance de la trêve, au sujet des plaintes¹⁶ adressées au Conseil,

1. Constate, en ce qui concerne l'application de l'article VIII de la Convention d'armistice général conclue entre Israël et la Jordanie¹⁷, que le Comité

¹⁶ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, Supplément de septembre à décembre 1950*, documents S/1790, S/1794 et S/1824.

¹⁷ *Ibid.*, quatrième année, Supplément spécial no 1.

and has convened, and hopes that it will proceed expeditiously to carry out the functions contemplated in paragraphs 2 and 3 of that article;

2. *Calls upon* the parties to the present complaints to consent to the handling of complaints according to the procedures established in the Armistice Agreements for the handling of complaints and the settlement of points at issue;

3. *Requests* the Egyptian-Israel Mixed Armistice Commission to give urgent attention to the Egyptian complaint of expulsion of thousands of Palestine Arabs;

4. *Calls upon* both parties to give effect to any finding of the Egyptian-Israel Mixed Armistice Commission regarding the repatriation of any such Arabs who in the Commission's opinion are entitled to return;

5. *Authorizes* the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization, with regard to the movement of nomadic Arabs, to recommend to Israel, Egypt and such other Arab States as may be appropriate such steps as he may consider necessary to control the movement of such nomadic Arabs across international frontiers or armistice lines by mutual agreement;

6. *Calls upon* the Governments concerned to take in the future no action involving the transfer of persons across international frontiers or armistice lines without prior consultation through the Mixed Armistice Commissions;

7. *Takes note* of the statement of the Government of Israel that Israel armed forces will evacuate Bir Qattar pursuant to the 20 March 1950 decision of the Special Committee provided for in article X, paragraph 4, of the Egyptian-Israel General Armistice Agreement,¹⁸ and that the Israel armed forces will withdraw to positions authorized by the Armistice Agreement;

8. *Reminds* Egypt and Israel as States Members of the United Nations of their obligations under the Charter to settle their outstanding differences, and further reminds Egypt, Israel and the Hashemite Kingdom of Jordan that the Armistice Agreements to which they are parties contemplate "the return of permanent peace in Palestine", and, therefore, urges them and the other States in the area to take all such steps as will lead to the settlement of the issues between them;

9. *Requests* the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization to report to the Security Council at the end of ninety days, or before if he deems it necessary, on the compliance given to this resolution and upon the status of the operations of the various Mixed Armistice Commissions, and further requests that he submit periodically to the Security Council reports of all decisions made by the various Mixed Armistice Commissions and

spécial a été constitué et s'est réuni; exprime l'espoir que ce comité s'acquittera sans retard des fonctions envisagées dans les paragraphes 2 et 3 de cet article;

2. *Invite* les parties aux différends actuels à accepter de suivre, pour les plaintes, la procédure prévue dans les Conventions d'armistice et applicable aux plaintes et au règlement des litiges;

3. *Prie* la Commission mixte d'armistice égypto-israélienne d'examiner d'urgence la plainte de l'Egypte relative à l'expulsion de milliers d'Arabes de Palestine;

4. *Invite* les deux parties à mettre en œuvre toute conclusion que formulerait la Commission mixte d'armistice égypto-israélienne au sujet du rapatriement des Arabes qui, de l'avis de la Commission, devraient être rapatriés;

5. *Donne qualité*, en ce qui concerne les déplacements des bédouins, au Chef d'état-major de l'Organisme chargé de la surveillance de la trêve pour recommander à Israël, à l'Egypte, et le cas échéant à d'autres Etats arabes, de prendre d'un commun accord les mesures qu'il jugera nécessaires pour contrôler les déplacements de ces bédouins à travers les frontières internationales ou les lignes de démarcation d'armistice;

6. *Invite* les gouvernements intéressés à ne prendre, à l'avenir, aucune mesure qui entraînerait le transfert de personnes à travers les frontières internationales ou les lignes de démarcation d'armistice sans en référer au préalable aux Commissions mixtes d'armistice;

7. *Prend acte* de la déclaration du Gouvernement d'Israël selon laquelle les forces armées israéliennes évacueront Bir Qattar, conformément à la décision prise le 20 mars 1950 par le Comité spécial institué en application des dispositions du paragraphe 4 de l'article X de la Convention d'armistice général conclue entre l'Egypte et Israël¹⁸, et se retireront sur les positions définies dans ladite Convention d'armistice;

8. *Rappelle* à l'Egypte et à Israël qu'ils sont tenus par la Charte, en tant qu'Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies, de régler les différends qui les séparent encore et rappelle en outre à l'Egypte, à Israël et au Royaume hachémite de Jordanie que les Conventions d'armistice auxquelles ils sont parties envisagent « le rétablissement de la paix permanente en Palestine » et, en conséquence, invite ces Etats et les autres Etats de la région à faire le nécessaire pour régler leurs litiges;

9. *Prie* le Chef d'état-major de l'Organisme chargé de la surveillance de la trêve de faire rapport au Conseil de sécurité, dans quatre-vingt-dix jours, ou plus tôt s'il le juge nécessaire, sur l'exécution de la présente résolution et sur l'état des travaux des différentes Commissions mixtes d'armistice; prie en outre le Chef d'état-major d'adresser périodiquement au Conseil de sécurité des rapports sur toutes les décisions prises par les différentes

¹⁸ Ibid., Special Supplement No. 3.

¹⁸ Ibid., Supplément spécial n° 3.

the Special Committee provided for in article X, paragraph 4, of the Egyptian-Israel General Armistice Agreement.

Commissions mixtes d'armistice ainsi que par le Comité spécial prévu au paragraphe 4 de l'article X de la Convention d'armistice général conclue entre l'Egypte et Israël.

*Adopted at the 524th meeting
by 9 votes to none, with 2
abstentions (Egypt, Union of
Soviet Socialist Republics).*

*Adoptée à la 524^e séance par
9 voix contre zéro, avec 2 abs-
tentions (Egypte, Union des
Républiques socialistes sovié-
tiques).*

Part II. Other matters considered by the Security Council

QUESTION OF THE REPRESENTATION OF CHINA

Decisions

At its 459th meeting, on 10 January 1950, the Council sustained the President's ruling that a draft resolution submitted at that meeting by the Union of Soviet Socialist Republics¹⁹ should be circulated to the members of the Council and considered at a subsequent meeting.

Adopted by 8 votes to 2 (Union of Soviet Socialist Republics, Yugoslavia), with 1 abstention (India).

At its 480th meeting, on 1 August 1950, the Council overruled the President's ruling that "... the representative of the Kuomintang group seated in the Security Council does not represent China and cannot therefore take part in the meetings of the Security Council".

Adopted by 8 votes to 3 (India, Union of Soviet Socialist Republics, Yugoslavia).

Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité

QUESTION DE LA PRÉSENTATION DE LA CHINE

Décisions

A sa 459^e séance, le 10 janvier 1950, le Conseil a maintenu la décision du Président tendant à ce qu'un projet de résolution présenté à la même séance par l'Union des Républiques socialistes soviétiques¹⁹ soit distribué aux membres du Conseil de sécurité et examiné à une séance ultérieure.

Adoptée par 8 voix contre 2 (Union des Républiques socialistes soviétiques, Yougoslavie), avec une abstention (Inde).

A sa 480^e séance, le 1^{er} août 1950, le Conseil a annulé une décision du Président qui était ainsi formulée : « ... le représentant du groupe du Kouomintang, qui assiste à la séance du Conseil de sécurité, ne représente pas la Chine, et, par conséquent, ne peut participer aux séances du Conseil de sécurité ».

Adoptée par 8 voix contre 3 (Inde, Union des Républiques socialistes soviétiques, Yougoslavie).

ARMAMENTS : REGULATION AND REDUCTION²⁰

79 (1950). Resolution of 17 January 1950

[S/1455]

The Security Council,

Having received the text of resolution 300 (IV) concerning the regulation and general reduction of conventional armaments and armed forces, adopted by the General Assembly at its 268th plenary meeting, on 5 December 1949,

Decides to transmit the said resolution to the Commission for Conventional Armaments for further study in accordance with the Commission's plan of work.

*Adopted at the 462nd meeting
by 9 votes to none.²¹*

ARMEMENTS : RÉGLEMENTATION ET RÉDUCTION²⁰

79 (1950). Résolution du 17 janvier 1950

[S/1455]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu le texte de la résolution 300 (IV) relative à la réglementation et à la réduction générale des armements de type classique et des forces armées, adoptée par l'Assemblée générale à sa 268^e séance plénière, le 5 décembre 1949,

Décide de transmettre ladite résolution à la Commission des armements de type classique afin qu'elle en poursuive l'étude conformément à son plan de travail.

Adoptée à la 462^e séance par 9 voix contre zéro.²¹

¹⁹ *Ibid., Fifth Year, No. 1, 459th meeting, p. 3 (document S/1443).*

²⁰ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946, 1947 and 1949.

²¹ One member (Yugoslavia) did not participate in the voting; one member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

¹⁹ *Ibid., cinquième année, n° 1, 459^e séance, p. 3 (document S/1443).*

²⁰ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946, 1947 et 1949.

²¹ Un des membres (Yougoslavie) n'a pas participé au vote; un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

PROCEDURE²²

A. PROVISIONAL RULES OF PROCEDURE OF THE SECURITY COUNCIL

Decisions

At its 462nd meeting, on 17 January 1950, the Council decided to refer to the Committee of Experts for study and report the draft amendments to the provisional rules of procedure submitted by India.²³

At its 468th meeting, on 28 February 1950, the Council adopted the amendment proposed by India, and approved by the Committee of Experts,²⁴ to rule 13 of the provisional rules of procedure.

At the same meeting the Council approved the recommendation of the Committee of Experts that no decision should be taken at that time on the amendment submitted by India to rule 17 of the provisional rules of procedure.

PROCÉDURE²²

A RÈGLEMENT INTÉRIEUR PROVISOIRE DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Décisions

A sa 462^e séance, le 17 janvier 1950, le Conseil a décidé de renvoyer au Comité d'experts, aux fins d'étude et de rapport, le projet d'amendements au règlement intérieur provisoire présenté par l'Inde²³.

A sa 468^e séance, le 28 février 1950, le Conseil a adopté l'amendement à l'article 13 de son règlement intérieur provisoire tel qu'il avait été proposé par l'Inde et approuvé par le Comité d'experts²⁴.

A la même séance, le Conseil a approuvé la recommandation du Comité d'experts tendant à ce que le Conseil ne prenne aucune décision à ce moment sur l'amendement présenté par l'Inde au sujet de l'article 17 du règlement intérieur provisoire.

B. APPOINTMENT OF A RAPPORTEUR OR CONCILIATOR FOR A SITUATION OR DISPUTE BROUGHT TO THE ATTENTION OF THE SECURITY COUNCIL

81 (1950). Resolution of 24 May 1950

[S/1486]

The Security Council,

Having considered the communication from the Secretary-General dated 13 May 1949,²⁵

1. *Takes note* of General Assembly resolution 268 B (III) of 28 April 1949;

2. *Decides*, should an appropriate occasion arise, to base its action upon the principles contained therein.

*Adopted at the 472nd meeting
by 10 votes to none.²⁶*

B. DÉSIGNATION D'UN RAPPORTEUR OU D'UN CONCILIATEUR POUR TOUTE SITUATION OU TOUT DIFFÈRENT SOUMIS À L'ATTENTION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

81 (1950). Résolution du 24 mai 1950

[S/1486]

Le Conseil de sécurité,

Ayant examiné la communication à lui faite par le Secrétaire général dans sa lettre du 13 mai 1949²⁵,

1. *Prend note* de la résolution 268 B (III) de l'Assemblée générale, en date du 28 avril 1949;

2. *Décide* de s'inspirer, le cas échéant, de ses principes.

*Adoptée à la 472^e séance par
10 voix contre zéro²⁶.*

²² Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946 and 1947.

²³ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, Supplement for 1 January through 31 May 1950*, document S/1447.

²⁴ *Ibid.*, document S/1457 and Corr. 1.

²⁵ S/1323 (mimeographed document).

²⁶ One member (Union of Soviet Socialist Republics) was absent.

²² Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et 1947.

²³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, Supplément de la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1950*, document S/1447.

²⁴ *Ibid.*, document S/1457.

²⁵ S/1323 (document miméographié).

²⁶ Un des membres (Union des Républiques socialistes soviétiques) était absent.

**ADMISSION OF NEW MEMBERS
TO THE UNITED NATIONS²⁷**

86 (1950). Resolution of 26 September 1950

The Security Council

Finds that the Republic of Indonesia is a peace-loving State which fulfils the conditions laid down in Article 4 of the Charter of the United Nations, and therefore recommends to the General Assembly that the Republic of Indonesia be admitted to membership of the United Nations.

*Adopted at the 503rd meeting
by 10 votes to none, with 1
abstention (China).*

**ADMISSION DE NOUVEAUX MEMBRES
À L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES²⁷**

86 (1950). Résolution du 26 septembre 1950

Le Conseil de sécurité

Estime que la République d'Indonésie est un Etat pacifique qui remplit les conditions stipulées à l'Article 4 de la Charte des Nations Unies; aussi recommande-t-il à l'Assemblée générale d'admettre la République d'Indonésie comme Membre de l'Organisation des Nations Unies.

*Adoptée à la 503^e séance par
10 voix contre zéro, avec une
abstention (Chine).*

**RECOMMENDATION REGARDING THE
APPOINTMENT OF THE SECRETARY-
GENERAL²⁸**

Decisions

At its 510th meeting (private meeting), on 12 October 1950, the Council decided to inform the General Assembly that it had been unable to agree on a recommendation regarding the appointment of the Secretary-General.

At its 513th meeting (private meeting), on 21 October 1950, the Council decided to request its five permanent members to hold private consultations on the matter and to report the result of their conversations to the Council not later than 24 October 1950.

At its 515th meeting (private meeting), on 25 October 1950, the Council decided to inform the General Assembly that it remained unable to agree on a recommendation.

At its 516th meeting (private meeting), on 30 October 1950, the Council decided to inform the General Assembly that it had rejected, by a vote of 7 to 1, with 3 abstentions, a proposal by the Union of Soviet Socialist Republics that the Council should request the Assembly to postpone the consideration of the item on its agenda relating to the appointment of the Secretary-General.

**RECOMMANDATION CONCERNANT
LA NOMINATION DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL²⁸**

Décisions

A sa 510^e séance (séance privée), le 12 octobre 1950, le Conseil a décidé de faire savoir à l'Assemblée générale qu'il n'avait pu aboutir à un accord sur la recommandation à faire concernant la nomination du Secrétaire général.

A sa 513^e séance (séance privée), le 21 octobre 1950, le Conseil a décidé d'inviter les cinq membres permanents à se consulter sur ce sujet au cours de réunions privées et à rendre compte au Conseil du résultat de leurs conversations le 24 octobre 1950 au plus tard.

A sa 515^e séance (séance privée), le 25 octobre 1950, le Conseil a décidé de faire savoir à l'Assemblée générale qu'il n'avait toujours pas pu se mettre d'accord sur une recommandation.

A sa 516^e séance (séance privée), le 30 octobre 1950, le Conseil a décidé de faire savoir à l'Assemblée générale qu'il avait rejeté par 7 voix contre une, avec 3 abstentions, une proposition de l'Union des Républiques socialistes soviétiques tendant à ce que le Conseil demande à l'Assemblée d'ajourner l'examen du point de son ordre du jour relatif à la nomination du Secrétaire général.

²⁷ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946, 1947, 1948 and 1949.

²⁸ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946.

²⁷ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946, 1947, 1948 et 1949.

²⁸ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946.

**"Items included in the agenda of the Security Council in 1950
for the first time" appears overleaf**

**Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité
en 1950 pour la première fois (*voir page 17*)**

ITEMS INCLUDED IN THE AGENDA OF THE SECURITY COUNCIL IN 1950 FOR THE FIRST TIME

NOTE. The Council's practice is to adopt at each meeting, on the basis of a provisional agenda circulated in advance, the agenda for that particular meeting; the agenda as adopted for each meeting in 1950 will be found in the *Official Records of the Security Council, Fifth Year, Nos. 1 - 72* (459th to 530th meetings).

Once an item is included in the agenda it remains thereafter on the list of matters of which the Council is seized, until the Council agrees to its removal. At subsequent meetings an item may appear in its original form or with the addition of such sub-items as the Council may decide to include.

The following chronological list shows the meeting at which the Council decided to include each matter in its agenda for the first time.

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
Draft resolution submitted by the representative of the Union of Soviet Socialist Republics at the 459th meeting of the Security Council on 10 January 1950 (S/1443) ²⁹ [<i>Question of the representation of China</i>]	460th	12 January 1950
Letter dated 6 December 1949 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council transmitting the text of a resolution concerning the regulation and reduction of conventional armaments and armed forces adopted by the General Assembly at its 268th plenary meeting on 5 December 1949 (S/1429) ³⁰	460th	12 January 1950
Letter dated 13 January 1950 from the representative of India addressed to the President of the Security Council transmitting the text of a draft amendment to the provisional rules of procedure of the Security Council (S/1447) ³¹	462nd	17 January 1950
Draft resolution submitted by the representative of Yugoslavia at the 461st meeting of the Security Council on 13 January 1950 (S/1448/Rev.1) ³¹ [<i>relating to the presidency of the Council</i>]	462nd	17 January 1950
Letter dated 13 May 1949 from the Secretary-General to the President of the Security Council transmitting resolution 268 B (III) adopted by the General Assembly at its 199th meeting on 28 April 1949, containing a recommendation with regard to the appointment of a rapporteur or conciliator for a situation or dispute brought to the attention of the Security Council (S/1323) ³²	472nd	24 May 1950

Complaint of aggression upon the Republic of Korea:

(a) Letter dated 25 June 1950 from the representative of the United States of America addressed to the Secretary-General transmitting a communication to the President of the Security Council concerning an act of aggression upon the Republic of Korea (S/1495);³³

²⁹ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 1*, 459th meeting, p. 3.

³⁰ Mimeographed document; this letter contained the text of General Assembly resolution 300 (IV).

³¹ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, Supplement for 1 January through 31 May 1950*.

³² Mimeographed document.

³³ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 15*, 473rd meeting, p. 1, footnote 1.

QUESTIONS INSCRITES A L'ORDRE DU JOUR DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1950 POUR LA PREMIÈRE FOIS

NOTE. — Le Conseil a pour pratique d'adopter à chaque séance, en se fondant sur un ordre du jour provisoire distribué à l'avance, l'ordre du jour pour la séance; on trouvera l'ordre du jour des séances tenues en 1950 dans les *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, nos 1 à 72* (459^e à 530^e séances).

Une fois portée à l'ordre du jour, une question reste inscrite sur la liste des questions dont le Conseil est saisi jusqu'à ce que celui-ci accepte qu'elle en soit rayée. Lors de séances ultérieures, ladite question peut figurer à l'ordre du jour soit sous la forme initialement approuvée, soit avec les nouvelles rubriques que le Conseil aura décidé d'y inclure.

La liste ci-dessous indique, dans l'ordre chronologique, les séances auxquelles le Conseil a décidé d'inscrire une question à l'ordre du jour pour la première fois.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
Projet de résolution soumis par le représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques à la 459 ^e séance du Conseil de sécurité, le 10 janvier 1950 (S/1443 ²⁹) [sur la question de la représentation de la Chine]	460 ^e	12 janvier 1950
Lettre, en date du 6 décembre 1949, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général et transmettant le texte d'une résolution relative à la réglementation et à la réduction des armements de type classique et des forces armées, adoptée le 5 décembre 1949 par l'Assemblée générale à sa 268 ^e séance plénière (S/1429 ³⁰)	460 ^e	12 janvier 1950
Lettre, en date du 13 janvier 1950, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Inde et transmettant le texte d'un projet d'amendements au règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité (S/1447 ³¹)	462 ^e	17 janvier 1950
Projet de résolution soumis par le représentant de la Yougoslavie à la 461 ^e séance du Conseil de sécurité, le 13 janvier 1950 (S/1448 ³¹) [relatif à la présidence du Conseil] ...	462 ^e	17 janvier 1950
Lettre, en date du 13 mai 1949, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général pour lui communiquer la résolution 268 B (III) que l'Assemblée générale a adoptée à sa 199 ^e séance, le 28 avril 1949, et dans laquelle elle fait une recommandation touchant la désignation d'un rapporteur ou d'un conciliateur pour toute situation ou tout différend soumis à l'attention du Conseil de sécurité (S/1323 ³²)	472 ^e	24 mai 1950
Plainte pour agression contre la République de Corée:		
a) Lettre, en date du 25 juin 1950, adressée au Secrétaire général par le représentant des Etats-Unis d'Amérique pour lui transmettre une communication destinée au Président du Conseil de sécurité et relative à un acte d'agression commis contre la République de Corée (S/1495 ³³);		

²⁹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, no 1, 459^e séance, p. 3.*

³⁰ Document miméographié; cette lettre contenait le texte de la résolution 300 (IV) de l'Assemblée générale.

³¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, Supplément de la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1950.*

³² Document miméographié.

³³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année, no 15, 473^e séance, p. 1, note 1.*

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
(b) Cablegram dated 25 June 1950 from the United Nations Commission on Korea addressed to the Secretary-General concerning aggression upon the Republic of Korea (S/1496) ³⁴	473rd	25 June 1950
Complaint of armed invasion of Taiwan (Formosa):		
(a) Cablegram dated 24 August 1950 from the Minister for Foreign Affairs of the Central People's Government of the People's Republic of China addressed to the President of the Security Council (S/1715); ³⁵		
(b) Letter dated 25 August 1950 from the representative of the United States of America addressed to the Secretary-General concerning Formosa (S/1716) ³⁶	492nd	29 August 1950
Complaint of bombing by air forces of the territory of China:		
(a) Cablegram dated 28 August 1950 from the Minister for Foreign Affairs of the Central People's Government of the People's Republic of China addressed to the Secretary-General (S/1722); ³⁷		
(b) Letter dated 29 August 1950 from the representative of the United States of America addressed to the Secretary-General concerning the cablegram dated 28 August 1950 from the Minister for Foreign Affairs of the Central People's Government of the People's Republic of China (S/1727) ³⁷	493rd	31 August 1950
Letter dated 25 September 1950 from the Permanent Observer of the Republic of Indonesia to the United Nations addressed to the Secretary-General concerning the application of the Republic of Indonesia for admission to membership of the United Nations, and declaration accepting obligations under the Charter (S/1809) ³⁸	503rd	26 September 1950
(a) Complaint of armed invasion of Taiwan (Formosa) ³⁹ /		
(b) Complaint of aggression upon the Republic of Korea ³⁹ /	525th	27 November 1950

³⁴ See *Official Records of the Security Council, Fifth Year, No. 15*, 473rd meeting, p. 2, footnote 2.

³⁵ *Ibid.*, No. 32, 490th meeting, pp. 9-10.

³⁶ *Ibid.*, pp. 6-9.

³⁷ *Ibid.*, *Fifth Year, Supplement for June, July and August 1950*.

³⁸ *Ibid.*, *Fifth Year, No. 45*, 503rd meeting, pp. 10-11.

³⁹ At the 525th meeting, it was decided that these two questions which had been included in the agenda for the first time at the 492nd and 473rd meetings, respectively should thenceforth be considered under one item.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
b) Câblogramme, en date du 25 juin 1950, adressé au Secrétaire général par la Commission des Nations Unies pour la Corée au sujet de l'agression contre la République de Corée (S/1496 ³⁴)	473 ^e	25 juin 1950
Plainte pour invasion armée de Taïwan (Formose):		
a) Télégramme, en date du 24 août 1950, adressé au Président du Conseil de sécurité par le Ministre des affaires étrangères du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine (S/1715 ³⁵);		
b) Lettre, en date du 25 août 1950, adressée au Secrétaire général par le représentant des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies et relative à Formose (S/1716 ³⁶)	492 ^e	29 août 1950
Plainte pour bombardement aérien du territoire de la Chine:		
a) Télégramme, en date du 28 août 1950, adressé au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine (S/1722 ³⁷):		
b) Lettre, en date du 29 août 1950, adressée au Secrétaire général par le représentant des Etats-Unis d'Amérique au sujet du télégramme du Ministre des affaires étrangères du Gouvernement central du peuple de la République populaire de Chine en date du 28 août 1950 (S/1727 ³⁷)	493 ^e	31 août 1950
Lettre, en date du 25 septembre 1950, adressée au Secrétaire général par l'Observateur permanent de la République d'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies, et touchant la demande d'admission de la République d'Indonésie à l'Organisation des Nations Unies, et déclaration portant acceptation des obligations imposées par la Charte (S/1809 ³⁸)	503 ^e	26 septembre 1950
a) Plainte pour invasion armée de Taïwan (Formose) ³⁹ /	525 ^e	27 novembre 1950
b) Plainte pour agression contre la République de Corée ³⁹ /		

³⁴ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, cinquième année*, no 15, 473^e séance, p. 2, note 2.

³⁵ *Ibid.*, no 45, 503^e séance, p. 10 et 11.

³⁶ *Ibid.*, no 32, 490^e séance, p. 9 et 10.

³⁷ *A la 525^e séance, le Conseil a décidé que ces deux questions, qui avaient été inscrites à l'ordre du*

³⁸ *Ibid.*, p. 6 à 9.
³⁹ *Ibid., cinquième année, Supplément de juin, juillet et août 1950.*

jour pour la première fois aux 492^e et 473^e séances respectivement, seraient examinées conjointement.

**CHECK LIST OF RESOLUTIONS
ADOPTED BY THE SECURITY COUNCIL IN 1950**

<i>Resolution</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Symbol</i>	<i>Page</i>
79 (1950)	17 January 1950	Armaments: regulation and reduction	S/1455	12
80 (1950)	14 March 1950	The India-Pakistan question	S/1469	1
81 (1950)	24 May 1950	Procedure	S/1486	13
82 (1950)	25 June 1950	Complaint of aggression upon the Republic of Korea	S/1501	4
83 (1950)	27 June 1950	— ditto —	S/1511	5
84 (1950)	7 July 1950	— ditto —	S/1588	5
85 (1950)	31 July 1950	— ditto —	S/1657	6
86 (1950)	26 September 1950	Admission of new Members to the United Nations	—	14
87 (1950)	29 September 1950	Complaint of armed invasion of Taiwan (Formosa)	S/1836	7
88 (1950)	8 November 1950	Complaint of aggression upon the Republic of Korea	S/1892	7
89 (1950)	17 November 1950	The Palestine question	S/1907	9

**RÉPERTOIRE DES RÉSOLUTIONS
ADOPTÉES PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1950**

<i>Résolutions</i>	<i>Dates</i>	<i>Sujets</i>	<i>Cotes</i>	<i>Pages</i>
79 (1950)	17 janvier 1950	Armements: réglementation et réduction	S/1455	12
80 (1950)	14 mars 1950	La question Inde-Pakistan	S/1469	1
81 (1950)	24 mai 1950	Procédure	S/1486	13
82 (1950)	25 juin 1950	Plainte pour agression contre la République de Corée	S/1501	4
83 (1950)	27 juin 1950	<i>Idem</i>	S/1511	5
84 (1950)	7 juillet 1950	<i>Idem</i>	S/1588	5
85 (1950)	31 juillet 1950	<i>Idem</i>	S/1657	6
86 (1950)	26 septembre 1950	Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	—	14
87 (1950)	29 septembre 1950	Plainte pour invasion armée de Taïwan (Formose)	S/1836	7
88 (1950)	8 novembre 1950	Plainte pour agression contre la République de Corée	S/1892	7
89 (1950)	17 novembre 1950	La question de Palestine	S/1907	9

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور النزير في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra
